



《暗恋桃花源》40岁了!

赖声川、丁乃竺、李立群、金士杰、林依晨等同“庆生”

老友重聚再聊“最当初”

“小时候，乡愁是一枚小小的邮票，我在这头，母亲在那头。”《暗恋桃花源》是一场始于乡愁的集体即兴创作。在40周年发布会的现场，赖声川、丁乃竺、李立群、金士杰老友重聚，畅谈40年前“最当初”的创作往事。在赖声川的带领下，李立群、金士杰等原始剧组的演员们结合调取自身的生命经验，共同创造出了一个个让观众印象深刻的角色。

许多人对《暗恋桃花源》的初印象，便是源于1992年由金士杰和林青霞主演的电影版。林青霞回想当年还需尽量模仿着老年的神态，而如今笑称自己已经不需要扮老：“我就是她！”

金士杰忆起自己40年前第一次上台时，在心中默念父母和舅舅的名字：“我要上台了，你要陪着我、看着我啊！”在秋千架后侧，踱步哼唱的首首“追寻”，一唱就是四十年。而当时坐在对面的就是丁乃竺，“云之凡”这个角色可以说是从她身上长出来的。

“好安静。从来没有见过这么安静的上海。”这是大幕拉开后全剧的第一句台词。丁乃竺带着上一代人漂泊流离的记忆，和长辈们心中长存的心愿，缓缓讲出这一句话。彼时，上海是赖声川和丁乃竺未曾到过就想象过的地方，从小听家里人念过讲过的地方。他们关于上海的想象，都由父执辈的乡愁别绪中生发出来。她说：“江滨柳与云之凡是那个大时代下许多普通人的缩影，他们分别后的那些时光，恰好是我们父母那一代人所经历的，而那段历史正在被很多人淡忘。”

四十年前，谁也不曾想过，这个故事竟然会演这么多年，甚至真的来到了上海，在黄浦江畔一次次讲述这个与上海息息相关的故事。如今，赖声川和丁乃竺不仅将《暗恋桃花源》带来了上海，更是在上海落地生根，有了自己的专属剧场，常年上演承载两岸乡愁的故事。而四十年后的今天，“初代江滨柳”与“初代云之凡”再次世纪同台，激起了一波“回忆杀”，时光好像在他们身上没有留下什么痕迹。他们还在舞台上，讲着这段往事，向那个颠沛流离的时代深深鞠躬行礼。

同样作为《暗恋桃花源》最初集体即兴主演的演员之一，李立群也分享了自己的亲身经历，他在生活中也遇到过“两个剧团抢一个场地”的真实事件。从舞台上的冲突，引申到感情的冲突、人性的冲突。正是通过生活中这样一个小小的干扰，后来造就了《暗恋桃花源》如此独特的戏剧结构。

在1986年的台北，《暗恋桃花源》极具开创性地将一悲一喜两个故事放在同一部剧中，用赖声川的话说：“在一个没有正当戏剧法法的时代，我们交出了这么一部不照规矩来的作品。”没错，现代与古代、时装与古装、时事与古典文学、悲剧与喜剧、疯狂的笑声与宁静的泪水……这些“无常”与“干扰”竟都被并置于舞台

40年前，彼时刚从美国加州伯克利学成归来的赖声川，带着西方现代剧场的前沿理念，却将创作的根深深扎进了父母那代人的乡愁里。他用刚刚学成的一身本领，回到台湾戏剧的荒地之中，携手一群因天时地利人和相聚的伙伴，没想到竟撞出了一部前所未有的作品，也开启了华语剧场的全新可能。

这部作品就是在1986年3月3日，在台北的南海路艺术馆首演的《暗恋桃花源》。没成想一经首演就引发轰动，也没人会想到她一演就是40年。40年来这个关于乡愁的故事，在乡愁发生的地方演了下去，以超乎人们想象力的方式，成为华语剧场之标杆。

一枚邮票，半世乡愁——暗恋四十载，两岸共桃源！在《暗恋桃花源》40周年当天，华人戏剧家赖声川和著名制作人丁乃竺，携一路陪伴她的多代演员齐聚于上海，在赖声川专属剧场—上剧场共同庆祝她的美丽生日！



上。在荒诞之余、嬉闹之后，背后却是严肃话题的探讨，给予人们关于人生和悲喜的深沉思考。

林依晨接棒上演新版本

由赖声川导演的18个版本，在各地盛演不衰，甚至远渡重洋，在美国、澳大利亚等地以英文演出，40年来走过全世界近百座城市，带来数千场演出。2015年《暗恋桃花源》还被选为美国著名的俄勒冈莎士比亚戏剧节演出作品，由美国演员用英语演出80场，成为第一部打进美国主流剧场的华人作品，这一创举提升了中国戏剧在国际上的地位。

2006年11月18日《暗恋桃花源》第一次与大陆的观众见面，自那时起，黄磊、何炅便加入了这个大家庭，带着《暗恋桃花源》经典版走过全国各地，让大江南北的观众都得以知道这样一部作品，都有机会踏入剧场一睹其精彩。经典版每年巡演的出发，都让《暗恋桃花源》成为又一批观众的剧场启蒙，而今年已是第20个年头，期待与观众在剧场再聚。

而由赖声川专属剧团—上剧团演绎的专属版，也已扎根上海九年，不仅在徐家汇商圈的上剧场驻演，更是开启了全国巡演模式，让人们既可以在天南海北的剧场都与她相遇。

《暗恋桃花源》40年长演不衰，她被不同世代、不同背景，甚至不同语言的演员接棒演绎，在全球各地持续上演着，她成为了永恒的经典，更有无数观众因她而改变了对剧场、对艺术、乃至对人生的看法。

而40年后的新起点，又一新版本将诞生——演技、人气、影响力兼具的实力派女演员林依晨，将与隋棠、陈汉典、吴中天、梁正群、李劲婕等一众演员，从前辈手中接过讲述乡愁故事、演绎永恒经典的接力棒，带来全新演绎的“传承版”。

《暗恋桃花源》40周年传承版，就像是把一本传奇小说，交到新的读者手里，渴盼着这份“新”能带来新的碰撞，属于这个时代的碰撞，从“新意”中感受满满的“心意”。这朵珍奇的花朵将又一次迎来绽放盛开！！

人人可触及的宇宙级内核

《暗恋桃花源》的伟大，不仅在于它的开创性与永恒性，更在于它的内核——无论是自古希腊以来就存在的悲喜矛盾，还是每个人永恒的永恒追寻，或是人生中唯一一定会发生的无常，这些都蕴含于《暗恋桃花源》之中。在两千多年前的古希腊悲剧中，演完三部悲剧一定要再看一出比较轻松热闹的喜剧“羊人剧”。赖声川研究后认为，当人的情感激烈到一定程度的时候，再用另外一个方式来嘲讽这种激烈，更能达到净化的目的。因此，对于“悲喜一体”的感悟也被他放置于戏剧创作之中，在《暗恋桃花源》里，悲喜交融便是核心的主题。

《暗恋桃花源》四十年生生不息的生命力，她强大的包容度与深邃性，正是源于作品中对古今中外文化的完美融合。她开辟出了一条将西方的现代主义戏剧，甚至后现代主义戏剧同中国传统艺术，包括戏曲艺术结合起来的道路。这个外观似乎是充满了中国传统古代戏曲元素的作品中，赖声川的创作不仅融入了陶渊明《桃花源记》的东方诗意，吸纳了戏曲的表演精髓，还运用了意大利即兴喜剧的荒诞手法，来发展故事和动作。

除了话剧的演绎方式，《暗恋桃花源》的包

容性还让她与传统戏曲表演碰撞出了更多可能性。2006年，《暗恋桃花源》20周年，表演工作坊选择与明华园歌仔戏团合作，创造了一个新版的《暗恋桃花源》。“桃花源”的部分由明华园的编剧来改写，写成歌仔戏，音乐重做。明华园版首演便一夜爆红，后来搬到台北小巨蛋演出，成为了小巨蛋的第一部舞台剧演出。8000个座位，两场演出，座无虚席。2010年的越剧版是2006年明华园版的延伸。这一次，赖声川将话剧与越剧的特色糅合，做出了一版柔美元素的《暗恋桃花源》。

时间来到2024年，《暗恋桃花源》迎来又一次与地方传统戏曲的交融——用采茶戏演绎的《暗恋桃花源》横空出世，在江西赣南的会昌戏剧小镇面世。会昌是赖声川父亲的家乡，采茶戏是当地人民从小听到大大的“非遗”传统戏剧，极具客家特色，诙谐幽默的演绎，给予舞台一个新的冲击，撞击出了一张全新的、奇妙的拼贴剧场图。

4月，这一特别版本的《暗恋桃花源》也将首次走出会昌，来到上海。如此非遗独韵之精彩，一定要来现场感受一番！

从东方的诗意到西方的荒诞，从传统的戏曲到现代的话剧，《暗恋桃花源》始终展开怀抱，吸纳不同文化的养分，让作品的内涵愈发深厚，也让它能够跨越文化边界，被全世界的观众理解与喜爱。而其中对于人生永恒无常的追寻，自古希腊以来就存在的悲喜矛盾，更是宇宙中所有个体都会面对的恒定命题。宏大到可以包罗万象，却也细腻至人人皆可触及，这便是《暗恋桃花源》的独有魅力。

《暗恋桃花源》走过四十载，她像一位老朋友陪伴着一代代人，她还年轻，还不算老，她还在以她蓬勃的生命力，与观众、与时代一起成长着。今年春天，为期整整两个月的“暗恋桃花源之春”将来到上海，四版本的《暗恋桃花源》以及《江/云·之/间》和开放舞台给素人的“大会演”齐聚上剧场，带来两个月不停歇的精彩！这部承载着乡愁、追寻与希望的作品，将再一次给予观众温暖与感动，把四十年的能量集聚，化作对观众的祝福，回馈给剧场、给所有人，然后继续书写华语剧场的下一个四十年传奇！

【近期演出日历】

2026.03.03-03.07 《暗恋桃花源》纪念版
2026.03.11-03.26 《暗恋桃花源》大会演
2026.03.20-03.29 《暗恋桃花源》专属版
2026.04.01-04.04 《暗恋桃花源》传承版
2026.04.10-04.12 《暗恋桃花源》会剧场版
2026.04.17-04.19 《江/云·之/间》
2026.08.27-09.06 《宝岛一村》专属版

文 / 晨报记者 邱丽华
图 / 剧方供图